



B1.22 Ir a urgencias

- Hablar sobre dolores corporales y primeros auxilios
- Hablar sobre lesiones comunes en urgencias

El paramédico	<i>(Paramedic)</i>	Darse un golpe	<i>(To bump oneself / to hurt oneself)</i>
El médico de guardia	<i>(On-call doctor)</i>	Quemarse un dedo	<i>(To burn a finger)</i>
El historial médico	<i>(Medical history)</i>	Cortarse	<i>(To cut oneself)</i>
La inyección	<i>(Injection)</i>	Hacerse una herida	<i>(To get a wound)</i>
La intoxicación	<i>(Poisoning)</i>	Romperse una pierna	<i>(To break a leg)</i>
La quemadura	<i>(Burn)</i>	Adelgazar	<i>(To lose weight)</i>
El corte	<i>(Cut)</i>	Engordar	<i>(To gain weight)</i>
La herida	<i>(Wound)</i>	Estar mareado	<i>(To feel dizzy)</i>
La reacción alérgica	<i>(Allergic reaction)</i>	Cuidar a un enfermo	<i>(To care for a sick person)</i>
Ponerse enfermo	<i>(To get sick)</i>	Curar	<i>(To treat / to cure)</i>
Tener buena salud	<i>(To be in good health)</i>	Ir a urgencias	<i>(To go to the emergency department)</i>
Caerse	<i>(To fall)</i>	Estar en urgencias	<i>(To be in the emergency department)</i>

1. Scan the QR code to watch the video, or read the text.

El SUMMA 112 es el **servicio de urgencias y emergencias** de Madrid y atiende miles de llamadas cada día. Sus **profesionales sanitarios** trabajan en ambulancias bien equipadas y, si el acceso es complicado, usan **helicópteros sanitarios**. Colaboran con hospitales públicos para que el paciente reciba atención rápida. También hacen visitas a domicilio a **pacientes crónicos** y ayudan en el traslado de órganos y en la atención a recién nacidos. *SUMMA 112 is Madrid's **emergency and urgent care service** and handles thousands of calls every day. Its **healthcare professionals** work in well-equipped ambulances and, if access is complicated, they use **air ambulances**. They collaborate with public hospitals so patients receive prompt care. They also make home visits to **chronic patients** and assist with organ transfers and care for newborns.*



1. ¿Qué hacen los helicópteros sanitarios cuando el acceso por carretera es difícil?
 - a. Usan helicópteros sanitarios para evacuar al paciente rápidamente
 - b. Trasladan al paciente a un centro coordinador por carretera
 - c. Esperan a que llegue otro vehículo
 - d. Llevan solamente material médico, no pacientes
2. ¿Cuántas llamadas atiende el SUMMA 112 cada día?
 - a. Menos de mil llamadas diarias
 - b. Cerca de treinta mil llamadas diarias
 - c. Más de tres mil llamadas diarias
 - d. Aproximadamente trescientas llamadas diarias
3. ¿Qué característica tienen las ambulancias de soporte vital avanzado?
 - a. Funcionan únicamente de noche
 - b. No tienen tecnología médica avanzada
 - c. Solo transportan pacientes crónicos
 - d. Llevan hasta cuatro profesionales a bordo

4. ¿Qué servicio ofrece el SUMMA 112 a personas mayores o pacientes crónicos?
- a. Transporte gratuito para visitas programadas b. Consultas solo por teléfono
- c. Revisiones únicamente en hospitales d. Atención médica en casa

1-a 2-c 3-d 4-d

2. Grammar: Values of "se"

The pronoun *se* has different functions: it can replace other pronouns, express reciprocal actions, or create impersonal and passive structures.



1. *Se* replaces *le / les* before *lo, la, los, las*.
2. In impersonal and reflex passive structures, it does not matter who performs the action.

Value of <i>se</i>	When is it used?	Example
Change from <i>le / les</i>	Antes de <i>lo, la, los, las</i> (<i>Before lo, la, los, las</i>)	<i>Se lo explicaron al paciente antes de la operación.</i>
Action between two people	Quando dos personas hacen la misma acción (<i>When two people do the same action</i>)	Los pacientes <i>se</i> ayudaron tras la intoxicación.
Impersonal form	Quando interesa la acción, no el sujeto (<i>When the action matters, not the subject</i>)	En este hospital <i>se</i> atiende rápido a los heridos.

1. Antes de la operación, _____ explicamos todo al paciente con calma.
a. *lo se* b. *se lo* c. *le lo* d. *se le*
2. En este hospital _____ atiende rápidamente a los pacientes con quemaduras.
a. *se* b. *nos* c. *se les* d. *le*

1. *se lo* 2. *se*

Rewrite the phrases

1. (Se lo) Le explicaron el tratamiento al paciente antes de la operación.

(*Se lo explicaron al paciente antes de la operación.*)

2. (Se las) Les dieron las instrucciones a los familiares de los pacientes.

(*Se las dieron a los familiares de los pacientes.*)

3. Los médicos ayudaron a los enfermeros y los enfermeros ayudaron a los médicos después del accidente.

(*Los médicos y los enfermeros se ayudaron después del accidente.*)

3.Exercises



1. Match each word with its definition.

- | | |
|-------------------------|--|
| a. Ir a urgencias | 1. Enfermedad por ingerir algo contaminado; provoca náuseas y vómitos. |
| b. El médico de guardia | 2. Acudir al hospital cuando se necesita atención médica inmediata. |
| c. Cortarse | 3. El profesional que atiende emergencias fuera del horario habitual. |
| d. La intoxicación | 4. Medicamento administrado con una aguja por el personal sanitario. |
| e. La inyección | 5. Hacerse una herida accidental que suele sangrar un poco. |

a-2 b-3 c-5 d-1 e-4

2. Hospital notice: what to do if you have an injury and are unsure whether to call 112 or go to the Emergency Room (Audio available in app)

Fill in the gaps: historial, caíste, quemadura, paramédicos, corte, inyección, herida, reacción, médico de guardia

El Hospital Municipal informa: ante una emergencia grave, llama al 112. El centro coordinador enviará una ambulancia y, si hace falta, un equipo de _____. En otros casos, como un _____ profundo, una _____ extensa o una posible _____ alérgica localizada, puedes acudir directamente a Urgencias. Se recomienda llevar el DNI y, si la tienes, la tarjeta sanitaria.

En Urgencias te preguntarán por tu _____ médico, alergias y medicación habitual. Después, un _____ valorará la lesión y decidirá el tratamiento: limpieza de la _____, puntos o una _____. Si te _____ y te diste un golpe, pueden pedir una radiografía para descartar una fractura. Importante: no se atiende por orden de llegada, sino por gravedad.

The Municipal Hospital informs: in a serious emergency (difficulty breathing, severe chest pain, loss of consciousness, or bleeding that does not stop), call 112. The coordinating center will send an ambulance and, if necessary, a team of paramedics. In other cases, such as a deep cut, a large burn, or a localized allergic reaction, you can go directly to the Emergency Room. It is recommended to bring your ID and, if you have one, your health card.

In the Emergency Room they will ask about your medical history, allergies, and regular medication. Afterwards, an on-call doctor will assess the injury and decide the treatment: cleaning the wound, stitches, or an injection (for example, a tetanus shot). If you fell and injured yourself, they may request an X-ray to rule out a fracture. Important: patients are not seen in order of arrival, but by severity (triage).

1. ¿Qué situaciones describe el aviso en las que es mejor llamar al 112 en vez de ir por tu cuenta a Urgencias?

2. ¿Qué información personal o médica te pueden pedir en Urgencias y por qué es útil para el tratamiento?

3. Listen to the audio fragment and indicate whether the following statements are true or false.

	True	False
Fue a urgencias porque el dolor y la hinchazón empeoraron después de la caída.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
En urgencias confirmaron que tenía la muñeca rota.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Antes de darle medicación, le preguntaron por alergias y antecedentes de salud.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



4. Read the dialogue and answer the questions

Operadora 112: *Emergencias 112, dígame, ¿qué ha pasado y dónde se encuentra?*
(Emergency 112, hello. What happened and where are you?)

Paciente: *Estoy en mi casa en Vallecas, Madrid. Me he caído por las escaleras y me he dado un golpe en la pierna; estoy mareado y me duele mucho.*
(I'm at my home in Vallecas, Madrid. I fell down the stairs and hit my leg; I'm dizzy and it's very painful.)

Operadora 112: *De acuerdo. ¿Puede mover el pie? ¿Ve la pierna torcida? ¿Hay algún corte que sangre?*
(Okay. Can you move your foot? Does the leg look twisted? Is there any cut that is bleeding?)

Paciente: *Puedo mover un poco el pie, pero la pierna me duele mucho. No parece muy torcida, pero tengo una herida pequeña en la rodilla que sangra un poco.*
(I can move my foot a little, but my leg hurts a lot. It doesn't look badly twisted, but I have a small cut on my knee that's bleeding a bit.)

Operadora 112: *Vale. Apriete con una gasa o un paño limpio y mantenga la pierna inmóvil. ¿Tiene alergia a algún medicamento o algún problema importante en su historial médico?*
(Right. Press on it with gauze or a clean cloth and keep the leg still. Are you allergic to any medications or do you have any significant medical conditions?)

Paciente: *Soy alérgico a la penicilina. Por lo demás, normalmente tengo buena salud. No he perdido el conocimiento, pero sigo mareado.*
(I'm allergic to penicillin. Otherwise I'm usually in good health. I haven't lost consciousness, but I still feel dizzy.)

Operadora 112: *Perfecto. Sale un paramédico hacia usted. No coma ni beba por si necesita radiografías en urgencias. ¿Hay alguien con usted que pueda ayudarle hasta que lleguen?*
(Perfect. A paramedic is on the way. Do not eat or drink in case you need X-rays at the hospital. Is there someone with you who can help until they arrive?)

Paciente: *Sí, mi vecino está conmigo. Me voy a quedar sentado y mantener la pierna quieta, como me indica.*
(Yes, my neighbor is with me. I'll stay seated and keep my leg still, as you instructed.)

1. ¿Qué síntomas describe el paciente y qué accidente ha tenido exactamente?



2. ¿Qué información del historial médico pide la operadora y por qué es importante en urgencias?

5. Email

Asunto: ¿Puedes confirmar lo de la guardia?

Hola, Marta:

Me ha dicho RR. HH. que esta mañana has ido a **urgencias**. ¿Estás bien? Te escribo por la guardia de hoy (16:00–20:00): si no puedes venir, lo muevo con Ana o pido refuerzo, pero necesito confirmación antes de las 13:00.

Cuéntame, por favor, qué te ha pasado y si el **médico de guardia** te ha dado alguna indicación.

Un abrazo,
Javier



Write an appropriate response: *Estoy en urgencias porque... y ahora me están atendiendo. / El médico de guardia me ha dicho que... / Me han puesto una inyección y... / Si te parece, se lo comunico a RR. HH. y organizamos la guardia así: ...*

Important verbs

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Cortarse (to cut oneself)

Pretérito indefinido
me corté
te cortaste
se cortó
nos cortamos
os cortasteis
se cortaron

Adelgazar (to slim down)

Pretérito indefinido
adelgacé
adelgazaste
adelgazó
adelgazamos
adelgazasteis
adelgazaron